



# BERNSDORFER STADTANZEIGER

Amts- & Mitteilungsblatt der Stadt Bernsdorf mit den Ortsteilen Großgrabe, Straßgräbchen, Wiednitz, Zeiβholz **10.06.2023**



**Der Sommer ist auf dem Weg nach Bernsdorf**

Foto: B. Lorenz



**Babybegrüßung**



**Frauen der SpG Straßgräbchen/Wittichenau sichern sich vorzeitig den Staffelsieg**



[www.wohnen-in-bernsdorf.de](http://www.wohnen-in-bernsdorf.de)

Bernsdorfer Wohnungsbaugesellschaft mbH

**Aktuelles**  
finden Sie ab

**Seite 20**

## Gereizte Stimmung im Mehrgenerationenhaus Bernsdorf O/L...



Mehr  
Generationen  
Haus  
Wir leben Zukunft vor



Der erste Skat-Treff fand am 09.05.2023 im MGH statt, genau eine Runde hatte sich eingefunden um unseren nun regelmäßigen Skatabend zu starten. Jeden 2. Dienstag im Monat immer von 17 bis 19 Uhr können sich Freunde\*innen des beliebten Spiels in unserem Haus treffen.

Diesmal waren zwei Frauen und drei Männer am Start. Zugegebenermaßen nur eine Frau war aktiv, die andere Frau wollte erstmal ihre Kenntnisse auffrischen. Ein geselliger Nachmittag war es. Wir hoffen, dass beim nächsten Treff am 13.06.2023 noch mehr Skatfreunde\*innen kommen. Wir haben auch schöne Plätze im Freien, wenn das Wetter mitspielt, bestimmt eine schöne Sache. Also nur zu wir freuen uns auf Euch.

## Kahnverleih am Schmelzteich



Liebe Freunde des Kahnverleihs Bernsdorf.

Ab 01. Juni 2023 starten wir wieder in unsere Bootssaison.

Wir freuen uns, zusammen mit dem Anglerverein Bernsdorf e.V. und der Stadtverwaltung Bernsdorf, immer sonntags, zwischen 15:00 und 18:00 Uhr viele Gäste begrüßen zu dürfen. Für eine halbe Stunde Kahnfahrt

bitten wir um eine Unterstützung von 5,00€, für alle weiteren Fragen wenden sie sich bitte an:

Silvio Thieme (Koordination MGH Bernsdorf) unter 0171/3308324.

Ahoi und bis bald.



mein **BERNSDORF**  
DIE SEITE RUND UM DAS GEMEINWESEN IN BERNSDORF & DEN ORTSTEILEN



Nachfolgend finden Sie alle Veranstaltungen in Bernsdorf. Nähere Informationen finden Sie unter <https://mein-bernsdorf.de/events>

### Monat April

Datum	Thema	Uhrzeit	Ort
<b>Wöchentliche Termine</b>			
Montag	Zumba	19:00 - 20:00	MGH Bernsdorf
Dienstag	Pfadfinder Großgrabe	16:30 - 19:30	Kirche Großgrabe
Mittwoch	Malzirkel	09:00 - 10:30	MGH Bernsdorf
	Kleiderkarussell	14:00 - 16:00	MGH Bernsdorf
	Fit for 50 Plus	17:00 - 18:00	MGH Bernsdorf
	Bauchtanz	19:00 - 20:00	MGH Bernsdorf
Donnerstag	Line Dance	18:30 - 20:00	MGH Bernsdorf
Freitag	Klöppeln	15:00 - 17:00	MGH Bernsdorf
	Krabbelfrühstück	09:30 - 11:30	Kirche Großgrabe
	Input - Der Jugendabend	19:00 - 21:30	Kirche Großgrabe

### Sonstige Termine

11.06.	Kindertrödelmarkt	09:00 - 14:00	Grüner Wald
11.06.	Kahnverleih Schmelzteich	15:00 - 18:00	MGH Bernsdorf
11.06.	Gebetskreis in Großgrabe	19:45 - 20:30	Kirche Großgrabe
13.06.	Skatabend	17:00 - 19:00	MGH Bernsdorf
15.06.	Kinderchor - Kurrende	16:00 - 17:00	Kirche Großgrabe
18.06.	Kahnverleih Schmelzteich	15:00 - 18:00	MGH Bernsdorf
19.06.	Kreativnachmittag für Kinder	15:00 - 16:00	MGH Bernsdorf
22.06.	Mittagstisch	12:00 - 14:00	MGH Bernsdorf
22.06.	Seniorentreff	14:00 - 16:00	MGH Bernsdorf
22.06.	TSG Kindersport	16:00 - 17:00	Sporthalle Bernsdorf
25.06.	Kahnverleih Schmelzteich	15:00 - 18:00	MGH Bernsdorf
27.06.	Gebetskreis in Großgrabe	19:45 - 20:30	Kirche Großgrabe
28.06.	Fototreff	09:00 - 11:00	MGH Bernsdorf
28.06.	Kochtreff	17:00 - 21:00	MGH Bernsdorf
29.06.	Kinderchor - Kurrende	16:00 - 17:00	Kirche Großgrabe
29.06.	Frauenkreis	19:00 - 21:00	MGH Bernsdorf

## Offene Bühne Bernsdorf!





**Akteure gesucht**

Kleindarsteller  
Kulissenbauer  
Licht & Ton  
Kostüme  
Texter

Interesse?  
Dann komm vorbei!

Erstes Kennlerntreffen: 14.06.2023 – 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus Bernsdorf

## Mittagstisch im MGH





**Termine:**  
Jeden 3. Donnerstag im Monat  
**Nächster Termin: 22.06.2023**  
bis 7 € pro Essen  
Menu 1: Fiaker-Gulasch mit Serviettenknödel  
Menu 2: Deftiger Gräupcheneintopf

**12 Uhr bis 13 Uhr**

Fahrdienst möglich  
Mit Fahrdienst Haink  
Kosten: 5 € für Hin- und Rückfahrt  
**Nur mit Anmeldung möglich!**  
**Anmeldeschluss: 15. Juni**  
Angebot ist begrenzt

**Anmeldung unter:** MGH Bernsdorf 035723 / 48 93 41



# Rathaus Bernsdorf

Bürgermeisterbüro		
Bürgermeister	Harry Habel	035723 - 23813
Büroleiterin	Linda Pawlowski	035723 - 23823
Sekretariat Bürgermeister	Anja Blochwitz	035723 - 23813
Personal, Wahlen, Versicherungen	Sandra Schneider	035723 - 23832
Hauptamt		
Hauptamtsleiterin, Datenschutz	Gabriele Witschaß	035723 - 23814
SG Hauptamt		
Sachgebietsleiterin Hauptamt, Öffentlichkeitsarbeit, Widersprüche, E-Government	Sandra Linack	035723 - 23824
Friedhöfe, Schulen, Kita	Birgit Handschag	035723 - 23830
Feuerwehr, Kultur/Heimatspflege	Stefan Zippka	035723 - 23822
Ordnungsamt, verkehrsrechtliche Anordnungen	Stefanie Fischer Monika Schulze	035723 - 23835 035723 - 23834
Schiedsstelle der Stadt Bernsdorf		
Friedensrichter	Silvio Thieme	0171 - 3308324
SG Bürgerbüro		
Sachgebietsleiterin Bürgerbüro, Gewerberecht	Christiane Laurin	035723 - 23812
Bürgerbüro, Archiv, Standesamt	Jenna Bauer	035723 - 23811
Bürgerbüro, Archiv	Grit Truxa-Richter	035723 - 23811
Bürgerbüro, Fundbüro Poststelle, Telefon	Elke Oswald	035723 - 23810
Finanzen		
Amtsleiter Finanzen, Standesamt, Vollstreckung	Thomas Beyer	035723 - 23828
SG Finanzen		
Sachgebietsleiterin Kasse	Andrea Reinsch	035723 - 23827
Anlagenbuchhaltung	Anke Kernchen	035723 - 23836
Buchhaltung	Rosemarie Türke	035723 - 23837
Steuern	Simone Reitel	035723 - 23825
Bau / Bauhof		
Amtsleiter Bau	Dirk Lieback	035723 - 23818
Bauverwaltung, Straßenbau, Hochbau	Britta Lorenz	035723 - 23817
Straßenbau, Straßenbeleuchtung, Forst, Baumpflege, Abwasser, Gewässer	Juana Scheibner	035723 - 23816
Sachgebietsleiterin Bau, Gebäude- und Liegenschaftsmanagement, Bauleitplanung	Nancy Sowa	035723 - 23826
Sportstätten, Versicherungen, Gebäude- und Liegenschaftsmanagement	Claudia Wicke	035723 - 23815
Außenstellen anderer Behörden		
Forstrevier Bernsdorf	Katharina Kerstan	03591 5251-68302 0173 5752298
Polizeistandort Bernsdorf	Polizeihauptmeister Matthias Kirschner	035723 242-11 0162 2431460

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Stadtverwaltung Bernsdorf | Rathausallee 2 | 02994 Bernsdorf | Tel.: 035723 . 2380

Redaktionell verantwortlich: Bürgermeister Harry Habel

Anzeigenverantwortlicher: DB medien Verlag & Werbung GmbH

Eckenerstraße 25 | 02708 Löbau | Tel.: 03591 . 270 99-0

Erscheinungsweise / Auflage: Einmal monatlich / 5000 Stück

## Grußwort des Bürgermeisters



### Liebe Bernsdorferinnen und Bernsdorfer, liebe Leserinnen und Leser,

das Rathaus startete in den Monat Juni ganz im Zeichen der Kinder – der Kindertag war Anlass für ein buntes Programm mit einem Austausch zu Kinderrechten, Aktivitäten für die kleinen Bürger und vor allem viel Gelegenheit für gemeinsame Zeit mit der Familie und Freunden. Die TRAFÖ-Projektmitarbeiterinnen des Mehrgenerationenhauses Katrin Klein und Anika Noack organisierten den Themennachmittag mit originellen Ideen und viel Engagement. Der Aktionstag ermöglichte außerdem, Eltern, Stadträte und sonstige Akteure miteinander zu Themen wie Kita-Betreuung, Grundschule, Spielplätzen und Verkehrssicherheit in der Stadt Bernsdorf in Kontakt zu bringen.

In der Freien Oberschule gab es am darauffolgenden Tag ebenso Spannendes zu erleben. Professor Stegmann stellte das Großforschungsprojekt des Deutschen Zentrums für Astrophysik und die hieraus entstehenden Möglichkeiten vor. Ein Vorhaben, welches nicht nur viele internationale Wissenschaftler und Studenten in die Region ziehen und die Lausitz zu einem renommierten

Forschungsstandort wandeln, sondern auch Arbeitsplätze in vielen Nebenbereichen schaffen wird.

Einher geht dies auch wieder mit dem Bestreben der Vorhabensträger, attraktive Verkehrsanbindungen an Dresden in Form einer S-Bahn zu schaffen. Dazu gab es im Mai eine gemeinsame Beratung von Vertretern aus Wirtschaft, Verwaltung und Politik, mit dem Ziel eine möglichst zeitnahe Übergangsvariante der S-Bahnanbindung vor der geplanten Fertigstellung der Elektrifizierung in 2036 zu schaffen.

Auch an anderen Stellen gibt es Bewegung – die Unternehmensleitung von TDDK freute sich über die Übergabe der Baugenehmigung für die Erweiterung des Produktionsstandortes durch das Landratsamt Bautzen und plant aktuell den ersten Spatenstich. Bedauerlicherweise entwickeln sich jedoch nicht alle Betriebe derart positiv. Nach der Schließung des Bernsdorfer Standortes der Aluform System GmbH & Co. KG erreichte uns auch die Ankündigung zur Aufgabe der Klauke Betriebsstätte. Noch in 2021 feierte der Standort sein 30-jähriges Bestehen. Auch wenn sich viele der Beschäftigten mit Engagement, Tradition und Identifikation in die Unternehmen eingebracht haben und nun der Kündigung ins Auge sehen mussten, bieten die aktuellen Bedingungen mit Sicherheit beste Aussichten auf adäquate Arbeitsplätze. In diesem Sinne drücke ich allen Betroffenen die Daumen für die Zukunft.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Sommeranfang und viel Freude beim Lesen der neuen Ausgabe!

**Ihr Harry Habel**

Bürgermeister der Stadt Bernsdorf

### Einreichungsfristen für die nächsten Ausgaben

Redaktionsschluss:

**22.06.2023**

**August 2023**

Erscheinungstag:

**08.07.2023**

**keine Ausgabe**

Bitte senden Sie Ihre Texte direkt an folgende E-Mail-Adresse: [bernsdorf@db-medien.com](mailto:bernsdorf@db-medien.com). Je nach Kapazität und Wichtigkeit wird die jeweilige Information veröffentlicht

## Sitzungstermine der Stadtratsgremien

Monat	Datum	Zeit	Sitzung
Juni	Dienstag, 13.06. 2023	18:00 Uhr	Gemeinsame Sitzung Technischer- und Verwaltungsausschuss
	Donnerstag, 22.06.2023	17:00 Uhr	Stadtrat

Diese Sitzungen finden, sofern nicht in den Einladungen anders ausgewiesen, im Sitzungssaal des Rathauses Bernsdorf, in der Rathausallee 2 statt. Die aktuellen Einladungen mit der jeweiligen Tagesordnung werden durch Aushänge an den öffentlichen Bekanntmachungstafeln ortsüblich bekannt gemacht.

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Gefasste Beschlüsse der 35. Stadtratssitzung vom 25.05.2023

### Beschluss- Nr. 01-35-2023:

#### Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses 2021

Die Stadträte der Stadt Bernsdorf stellen den Jahresabschluss 2021 fest.

#### Abstimmungsergebnis:

*Ja-Stimmen:* 12 *Nein-Stimmen:* 0 *Stimmenthaltung:* 1

### Beschluss- Nr. 02-35-2023:

#### Annahme von Spenden

Die Stadträte der Stadt Bernsdorf nehmen Spenden in Höhe von 200,00 EUR an.

#### Abstimmungsergebnis:

*Ja-Stimmen:* 13 *Nein-Stimmen:* 0 *Stimmenthaltung:* 0

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Nachtragssatzung der Stadt Bernsdorf für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund von § 77 der Sächsischen Gemeindeordnung in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat der Stadt Bernsdorf in der Sitzung am 20.04.2023 folgende Nachtragssatzung beschlossen:

### § 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 werden die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen wie folgt festgesetzt:

	bisher festgesetzte (Gesamt-)Beträge von	Erhöhung um	Verminderung um	Damit werden die (Gesamt-) Beträge des Haushaltsplans einschließlich der Nach- träge festgesetzt auf
	Euro			
<b>Ergebnishaushalt</b>				
- ordentliche Erträge	9.578.700	173.900	0	9.752.600
- ordentliche Aufwendungen	13.158.900	0	153.000	13.005.900
- Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis)	- 3.580.200	173.900	- 153.000	- 3.253.300
- außerordentliche Erträge	417.800	3.500	0	421.300
- außerordentliche Aufwendungen	83.800	0	2.000	81.800
- Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendung (Sonderergebnis)	334.000	3.500	- 2.000	339.500
- Gesamtergebnis	- 3.246.200	177.400	- 155.000	- 2.913.800
- veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren	0	0	0	0
- veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren	0	0	0	0
- Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Abs. 3 Satz 3 SächsGemO	439.350	0	0	439.350
- veranschlagtes Gesamtergebnis	- 2.806.850	177.400	- 155.000	- 2.474.450
<b>Finanzhaushalt</b>				
- Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	8.679.000	172.800	0	8.851.800
- Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	11.661.900	0	149.850	11.512.050
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf	- 2.982.900	172.800	- 149.850	- 2.660.250
- Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	6.445.200	0	4.168.150	2.287.050
- Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	7.137.300	0	3.804.800	3.332.500
- Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	- 382.100	0	363.350	- 1.045.450
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag	- 3.665.000	172.800	213.500	- 3.705.700
- Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0	0	0	0
- Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	135.100	0	0	135.100
- Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	- 135.100	0	0	- 135.100
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr	- 3.800.100	172.800	213.500	- 3.840.800

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht verändert.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird von bisher 0 EUR auf 5.629.300 EUR erhöht.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der bisher vorgesehenen Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen wird nicht verändert.

**§ 5**

Die Hebesätze für die Realsteuern werden nicht geändert.

**§ 6**

Die Festsetzungen der §§ 6 bis 8 der Haushaltssatzung der Stadt Bernsdorf für das Haushaltsjahr 2023 werden nicht geändert.

Die 1. Nachtragssatzung tritt zum 01.01.2023 in Kraft.

Bernsdorf, 26.05.2023

*Harry Habel* Bürgermeister

#### Hinweis nach § 4 Absatz 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Die Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

#### Öffentliche Auslegung der Nachtragssatzung mit dem Nachtragshaushaltsplan

Das Landratsamt Bautzen, Rechts- und Kommunalamt, bescheinigte mit Schreiben vom 24.05.2023, dass bei der Prüfung des Nachtragshaushaltsplanes 2023 keine Feststellungen getroffen wurden, die zu einer Beanstandung des Beschlusses zur Nachtragssatzung 2023 führen würden.

Die Nachtragssatzung mit dem dazugehörigen Nachtragshaushaltsplan für das Jahr 2023 mit seinen Bestandteilen und Anlagen liegt in der Zeit vom 13.06.2023 bis einschließlich 21.06.2023 in den Räumen des Bürgerbüros der Stadtverwaltung Bernsdorf während der gewöhnlichen Sprechzeiten des Bürgerbüros zur Einsichtnahme aus.

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Auflegung der Schöffenvorschlagslisten der Stadt Bernsdorf

Die vom Stadtrat der Stadt Bernsdorf am 22.06.2023 zu beschließende Schöffenvorschlagsliste für die Geschäftsjahre 2024 - 2028 liegt in der Zeit vom 23.06. - 03.07.2023 während der Geschäftszeiten der Stadtverwaltung zu jedermanns Einsichtnahme im Bürgerbüro aus.

Gegen diese Liste kann binnen einer Woche nach Ablauf der Auslegungsfrist bei der Stadt oder beim zuständigen Amtsgericht mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die nach geltenden gesetzlichen Regelungen nicht aufgenommen werden durften oder sollten (§ 37 GVG).

Der Einspruch ist schriftlich einzureichen oder zu Protokoll zu geben.

*Habel* Bürgermeister

## Halteverbote entlang der B97

Seit einiger Zeit weisen Verkehrsschilder entlang der gesamten B97 in Bernsdorf auf ein absolutes Halteverbot in der Zeit von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr hin.



Grund hierfür sind mehrere Schwerlasttransporte, die Bernsdorf, aufgrund einer durch sie nicht befahrbaren Baustelle auf der Autobahn 4, bis zum 15.07.2023 passieren müssen.

Wir bitten um Ihr Verständnis und unbedingte Beachtung der Beschilderung.

Text: S. Linack

## Neue Öffnungszeiten im Bürgerbüro

Bitte beachten Sie die neuen Öffnungszeiten unseres Bürgerbüros:

Montag:	09:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag:	09:00 bis 12:00 Uhr 13:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag:	09:00 bis 12:00 Uhr 13:00 bis 16:00 Uhr
Freitag:	09:00 bis 12:00 Uhr

## Sprechzeiten Standesamt

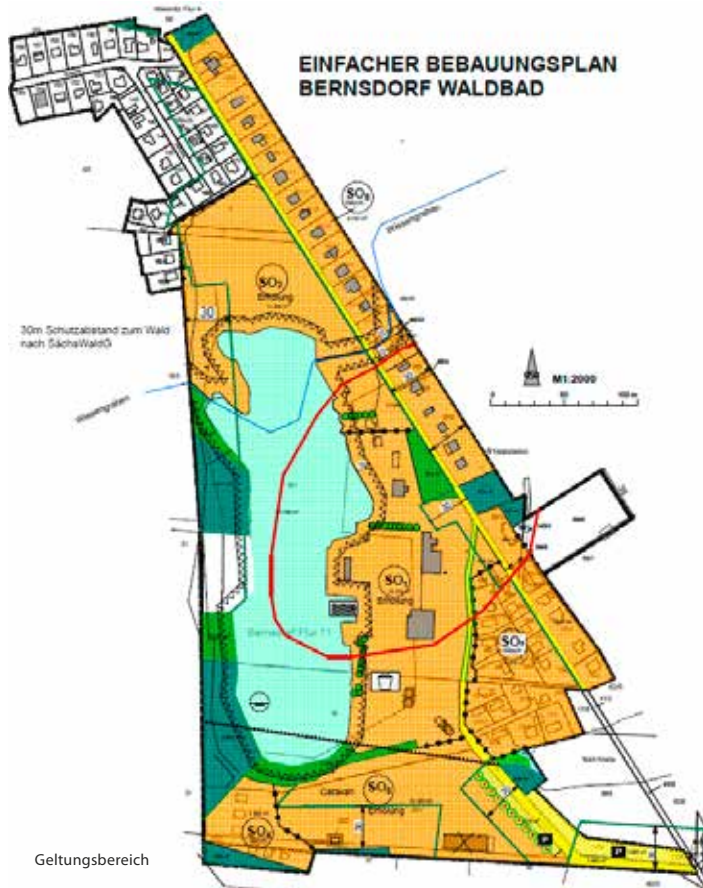
Bis auf Weiteres können Angelegenheiten des Standesamtes nur nach vorheriger Terminvereinbarung bearbeitet werden.

Bitte vereinbaren Sie Ihren Termin per E-Mail an [standesamt@bernsdorf.de](mailto:standesamt@bernsdorf.de) oder telefonisch unter 035723-23828.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.



## Bekanntmachung der Genehmigung des Bebauungsplanes „Waldbad“



Der Stadtrat der Stadt Bernsdorf hat in seiner öffentlichen Sitzung am 16.02.2023 den Bebauungsplan „Waldbad“ in der Fassung vom 28.10.2022 mit redaktionellen Änderungen von Januar 2023 als Satzung beschlossen. Die Begründung wurde gebilligt. Der Bebauungsplan wurde durch das Landratsamt Bautzen, Bauaufsichtsbehörde, mit Bescheid vom 16.05.2023 – Aktenzeichen 621.41:P1298 – genehmigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit bekannt gemacht. Der Bebauungsplan tritt mit der Bekanntmachung nach § 10 Abs.3 BauGB in Kraft.

Für das Waldbadgelände sind Baumaßnahmen innerhalb des Strukturwandelprojektes geplant. Dazu bedarf es einer städtebaulichen Ordnung und einer geordneten Erschließung, so dass der Bebauungsplan bauplanungsrechtliche Sicherheit dafür schafft.

Jedermann kann den Bebauungsplan „Waldbad“ in der Stadtverwaltung Bernsdorf, Rathausallee 2, Sachgebiet Bauverwaltung, Zimmer 1.10, während nachfolgender Sprechzeiten:

dienstags 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr  
 donnerstags 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr  
 freitags 9.00 bis 12.00 Uhr  
 einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Der Bebauungsplan ist ebenfalls auf der Homepage der Stadt Bernsdorf [www.bernsdorf.de](http://www.bernsdorf.de) für jedermann einsehbar.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Nach § 215 Abs. 1 BauGB werden

- eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
- nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplanes oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

#### Bekanntmachungsanordnung:

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gültiger Fassung gelten Bebauungspläne, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung des Planes nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Stadt Bernsdorf unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Nummern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

**Harry Habel** Bürgermeister

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Öffentliche Mahnung

Die Stadtverwaltung Bernsdorf macht darauf aufmerksam, dass zum 15.05.2023 die Grundsteuer A, die Grundsteuer B und die Gewerbesteuer für alle Steuerpflichtigen, die die genannten Steuern vierteljährlich entrichten, fällig waren.

Diejenigen, die sich mit der Zahlung der Steuern an die Stadt Bernsdorf im Rückstand befinden, werden hiermit gemäß § 13 Absatz 3 Sächsisches Verwaltungsvollstreckungsgesetz gemahnt und aufgefordert, bis zum 21.06.2023 ihrer Zahlungspflicht nachzukommen. Bitte geben Sie bei der Überweisung das Aktenzeichen des Steuerbescheides an.

Für diese öffentliche Mahnung werden keine Gebühren erhoben. Bei einem weiteren Zahlungsverzug erfolgt eine schriftliche Mahnung mit einer Mahngebühr von mindestens 8,00 Euro bis 40,00 Euro gemäß 10. Sächsischen Kostenverzeichnis. Weiterhin sind Säumniszuschläge gemäß § 240 Abgabenordnung für jeden angefangenen Monat der Säumnis i. H. v. 1 Prozent der auf volle 50 Euro abgerundeten Steuerforderungen zu entrichten.

Text: Th. Beyer

## Zahlungstermin im Juli

Wir weisen darauf hin, dass am 01. Juli 2023 die Hundesteuer und die Grundsteuer für Jahreszahler fällig werden.

Für die Zahlung steht folgendes Konto der Stadt Bernsdorf zur Verfügung:

Ostsächsische Sparkasse Dresden  
IBAN: DE20 8505 0300 3000 1006 19  
BIC: OSDDDE81XXX

Bitte geben Sie Ihr Aktenzeichen im Verwendungszweck auf der Überweisung an, damit die Zahlung richtig zugeordnet werden kann. Das Aktenzeichen finden Sie im oberen rechten Teil des aktuellen Bescheides. Es beginnt mit AVBO/030/... .

Bei nicht termingerechter Zahlung erfolgt eine Mahnung mit entsprechender Mahngebühr und Säumniszuschlägen. Um zusätzliche Kosten zu vermeiden, können Sie uns ein Mandat zum Einzug der Forderungen erteilen. Die Formulare hierzu erhalten Sie in der Stadtverwaltung oder über die Internetseite der Stadt Bernsdorf unter <https://www.bernsdorf.de/formulare.html>,

Für Rückfragen erreichen Sie uns per E-Mail an [finanzen@bernsdorf.de](mailto:finanzen@bernsdorf.de) oder telefonisch unter 035723/238-28.

Text: Th. Beyer

**BERNSDORFER**  
STADTANZEIGER

## Vermüllung der Containerstandplätze ist besorgniserregend

Nicht zum ersten Mal müssen wir leider das Thema der völlig verschmutzten Containerstandplätze ansprechen. Zustände wie auf diesem Foto sind unschön und unbefriedigend für alle Betroffenen.



Aktuell kommt es besonders an den Standplätzen für Papiercontainer zu enormen Verschmutzungen - insbesondere durch das Danebenabstellen von Kartons und Pappe. Die Container werden ein- bis zweimal wöchentlich von der zuständigen Entsorgungsfirma geleert (je nach Größe und Frequentierung des Standplatzes). Zusätzlich muss der städtische Bauhof regelmäßig widerrechtlich abgelagerten Müll entfernen. Ein solch verschmutzter Containerstandplatz wirkt sich nicht nur negativ auf das Ortsbild aus, sondern beeinträchtigt auch die Abfuhr der Container erheblich. Die Stadtverwaltung allein kann die Sauberkeit nicht rund um die Uhr garantieren, auch haben wir keine Weisungsbefugnisse gegenüber den Entsorgungsfirmen. Dies liegt in der Zuständigkeit des Landratsamtes Bautzen. Um ein vernünftiges Maß an Ordnung und Sauberkeit zu gewährleisten, sind wir auch auf die Mithilfe der Bürgerinnen und Bürger angewiesen.

Es müssen von allen Nutzern folgende Regeln eingehalten werden:

- Bei vollen Containern auf einen anderen Standort oder späteren Zeitpunkt ausweichen und nur vorgesehene Wertstoffe entsorgen.
- Die Pappe immer zerkleinert einwerfen um eine möglichst hohe Auslastung der Container zu erreichen.
- Kein Glas, Papier, Pappe, Kleidung oder Sonstiges neben oder auf den Containern abstellen.

Das Abstellen von Abfällen auf oder neben den Containern ist gemäß § 18 Abs. 2 i. V. m. § 23 Abs.1 Nr. 23 der Polizeiverordnung der Stadt Bernsdorf eine Ordnungswidrigkeit und wird mit einer Geldbuße geahndet



Es besteht die Möglichkeit sich eine kostenfreie blaue Tonne anzuschaffen. Diese kann beim Landratsamt Bautzen unter: <https://www.landkreis-bautzen.de/abfallentsorgung.php> beantragt werden. Wir bitten auch alle Gewerbetreibende, bei denen meist mehr Karton und Pappe anfällt sich einen kostenfreien Container oder eine blaue Tonne anzuschaffen, um die öffentlichen Containerstandplätze nicht mit den gewerblichen Abfällen zu belasten.

Text: S. Fischer / S. Linack | Fotos: B. Handschag

## Aufgepasst! Bitte vormerken!



Am Mittwoch, dem **14. Juni um 19 Uhr** findet auf dem **Sportplatz in Wiednitz** die nächste Verkehrsteilnehmerschulung statt. Dietmar Zanke von der Kreisverkehrswacht Bautzen e.V. wird wieder über aktuelle Änderungen im Bereich Straßenverkehr berichten. Auch neue Interessenten sind herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme.

Text: Thomas Mansfeld | Foto: pixabay

## Termine Ortschaftsratssitzungen Straßgräbchen



Die Sitzungen des Ortschaftsrates Straßgräbchen finden jeden 2. Donnerstag des Monats um 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Straßgräbchen, Versammlungsraum, Weißiger Straße 4, statt.  
**Ingolf Höntsch** Ortschaftsratsvorsitzender



## Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Stadt Bernsdorf für das Jahr 2022

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	1.071,65	446,52	241,12
erforderliche Sachkosten	350,64	146,10	78,89
erforderliche Personal- u. Sachkosten	1.422,29	592,62	320,01

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

#### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9h in €		Hort 6h in €
		vor SVJ*	im SVJ*	
Landeszuschuss	246,83	246,83		164,56
Elternbeitrag (ungekürzt)	263,25	144,30	144,30	77,95
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	912,21	201,45	201,45	77,50

\* SVJ - Schulvorbereitungsjahr

#### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

##### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	4.885,82
Zinsen	---
Miete	---
Gesamt	4.885,82

##### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9h in €	Hort 6h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	37,69	15,70	8,48

### Alltagsbegleitung Guhr

*Benötigen Sie Unterstützung im Alltag?*

- Wohnung & Hausreinigung
- Einkaufsservice
- Gartenarbeit
- Begleitung zu Ärzten
- allg. Begleitfahrten
- Spaziergänge, Ausflüge, allg. Betreuung, Gedächtnistraining uvm.
- Hilfe bei der Beantragung des Pflegegrad uvm.

**Ab Pflegegrad 1 kostenfrei**

Rufen Sie mich an: Tel. **0162 6629600** - M. Guhr  
Markt 12 - 01936 Königsbrück - [www.guhr-dienstleistungen.de](http://www.guhr-dienstleistungen.de)

## Babybegrüßung

Am 21.03.2023 fand im MGH in Bernsdorf die traditionelle Babybegrüßung für die im Jahr 2022 geborenen Neu-Bernsdorfer statt. Im Jahr 2022 haben insgesamt 42 Bernsdorfer Babys das Licht der Welt erblickt.

Der Bürgermeister freute sich über den Kontakt mit den Eltern und dem Nachwuchs. Für unsere Neugeborenen gab es ein Gym-Bag inklusive einem kleinen Kuschelbären und einem Starter-Kit in Form eines Wegweisers für junge Eltern. Die Kita Pfiffikus führte ein kurzes Programm mit dem Thema Frühlingserwachen auf.

Text: S. Linack | Foto: R. Kirste



## Kinderrechtepfad

die digitale Schnitzeljagd quer durch Bernsdorf

vom 1.6.-18.6

lernt etwas über  
Kinderrechte

tolle Gewinne

Und so geht es!

1. Schnappt euch eure Eltern und ein Handy.
2. Scant den Code.
3. Löst die Rätsel & erfahrt, wie es weiter geht.
4. Geht den Pfad bis zum Schluss & erhaltet einen tollen Gewinn.

Hier geht 's los!

Scanne den Code



Viel Spaß!

**TRAFO**  
MAGAZIN BERNSDORF

Unterstützt durch  
  
 und die Bundesregierung

unsere Partner

SÄCHSISCHE  
BEZUGUNG



## Wann rollt die S-Bahn?

Erweiterungen, Neuansiedlungen, Großprojekte... Unsere Wirtschaftsregion entwickelt sich weiter! Einher geht damit auch die Notwendigkeit einer wachsenden Infrastruktur – der Ausbau der Verkehrswege, Medienanschlüsse, Bauflächen etc. gehört auf die Agenda der Kommunen.

„Woher sollen unsere Fachkräfte kommen und wie sollen sie uns erreichen?“ sind Fragen, die Unternehmensvertreter zu bedenken geben.

Die Anbindung der Gewerbe- und Industriegebiete in Kamenz und Bernsdorf sowie weiterführend bis nach Hoyerswerda und Senftenberg ist bereits unter Aufwertung der Elektrifizierung als festes Vorhaben im Rahmen des Strukturwandels in der Lausitz verankert. Doch die Planungszeit ist lang – erst 2036 könnten so die ersten elektrisch betriebenen Züge zwischen Dresden und dem Lausitzer Seenland pendeln.

Dass an diesem Projekt im Rahmen des „Tischtuchzerrrens“ um die Strukturfördergelder nicht zu rütteln ist, war eine wichtige Erkenntnis des Austauschs zwischen Beteiligten zum Bahngipfel am 05.05.2023 in den Räumen der TDDK.

Vertreter des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr, des Verkehrsverbundes Oberelbe, der Sächsischen Agentur für Strukturentwicklung, des Landratsamtes Bautzen, der Städte Hoyerswerda, Kamenz, Unternehmen wie TDDK und Accumotive und der Vereinigung der sächsischen Wirtschaft trafen sich an besagtem Freitag jedoch nicht nur, um sich über den Sachstand abzustimmen. Vielmehr schwelt der



Unmut seitens der Wirtschaftsunternehmen kontinuierlich gegenüber den politischen Entscheidungsträgern, wenn es um beschleunigte Planungsverfahren oder gar Übergangsvarianten auf den ja bereits vorhandenen Gleisen bis zum elektrifizierten S-Bahnbetrieb geht.

Dafür fehlen rd. 8 Mio. EUR pro Jahr, die der Betrieb der Strecke nach Schätzungen des VVO's kosten würde. Aus dem durch den Bund zugewiesenen Topf der Regionalisierungsmittel für die ÖPNV-Leistungen können die zusätzlichen Gelder nicht finanziert werden. Um die Bedienung der Strecke als Schlüsselstück für eine Vielzahl von Strukturförderprojekten und zur Stärkung der Wirtschaftskraft zu forcieren, verständigte sich der Beteiligtenkreis auf eine gemeinsame Initiative mit der Zielstellung, die Verlängerung der Strecke S 8 in Form eines Mobilitätsprojektes in den nächsten Jahren zu realisieren. Text: L. Pawlowski | Foto: fotovielfalt by Sandro Schneider

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Baugenehmigung für TDDK

Nach einer rekordverdächtigen Bearbeitungszeit von 8 Wochen konnte Herr Terao als President der TD Deutsche Klimakompressoren GmbH die Genehmigung des Landratsamtes zum Erweiterungsvorhaben in den Händen halten.

Das Unternehmen erweitert seine Produktion auf Klimakompressoren für die E-Automobilbranche und plant in diesem Zuge den Neubau einer Produktions- und Lagerhalle auf dem westlichen Geländeteil.

Am 12. Mai 2023 erfolgte die Übergabe der Genehmigung vor Ort persönlich durch die Zweite Beigeordnete des Landrates, Frau Dr. Reinisch. Wir bedanken uns bei den Mitarbeitern des Landratsamtes für die unkomplizierte, professionelle und vor allem schnelle Freigabe des Bauvorhabens.



Text: L. Pawlowski

Foto: fotovielfalt by Sandro Schneider

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Willkommen in Bernsdorf!



**Ben Herrlich**

geboren am 20.12.2022

Gewicht: 3.355 Gramm

Größe: 50cm

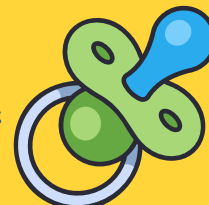
## BERNSDORFER BABYGALERIE



Für die neuen kleinen Bürger der Stadt Bernsdorf bieten wir ab dem Jahr 2023 eine Babyfotogalerie im Bernsdorfer Stadtanzeiger an. Dazu können uns die frischgebackenen Eltern gerne per E-Mail oder per Post ein Foto von ihrem Nachwuchs zukommen lassen. Mit der Übersendung willigen Sie in die Veröffentlichung ein. Die Galerie wird in der Monaten Juni und Dezember erscheinen.

ZUSENDUNGEN (JPG-FORMAT) BITTE AN:

STADTVERWALTUNG BERNSDORF  
ANSPRECHPARTNERIN: ANJA BLOCHWITZ  
RATHAUSALLEE 2, 02994 BERNSDORF  
BUERGERMEISTER@BERNSDORF.DE



## Maibaum in Wiednitz traditionell aufgestellt



Erstmals seit längerer Zeit wurde der Maibaum in Wiednitz am 30.04. wieder ausschließlich mit Muskelkraft aufgestellt. In den Tagen davor hatte der Jugendverein die Maibaumranke und die Kränze geflochten. Dem öffentlichen Aufruf zum Maibaumstellen folgten ca. 30 Helfer. Zahlreiche Zuschauer beobachteten bei strahlendem Sonnenschein das Spektakel und honorierten die erfolgreichen Bemühungen mit einem

kräftigen Applaus. Stolz steht er nun an gewohnter Stelle, als Zeugnis traditioneller Brauchtumpflege in unserer Heimat. Weiter ging es dann am Abend mit dem Fackelumzug zum Hexenfeuer, begleitet von Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Wiednitz und dem Spielmannszug Wiednitz/Schwarzkolim. Ca. 250 Personen beteiligten sich am Fackelumzug. Bei Bratwurst und guten Getränken verfolgten viele Dorfbewohner das Abrennen des Hexenfeuers samt Hexe, die sich lautstark verabschiedete. Anschließend bewachten die Mitglieder des Jugendvereines Einigkeit erfolgreich den Maibaum bis in die frühen Morgenstunden. Vielen Dank an alle Beteiligten für die Organisation und Durchführung dieser traditionellen Veranstaltung. Bis zum 30.04.2024!

**Markus Neumann** Ortsvorsteher

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Alle Jahre wieder - Arbeitseinsatz in Wiednitz

In Vorbereitung auf das Hexenfeuer fand am 22.04.2023 wieder der traditionelle Arbeitseinsatz in unserer Gemeinde statt. Ca. 25 Wiednitzerinnen und Wiednitzer beteiligten sich emsig auf dem Gelände des Schlossparkes und der Schlossteichinsel. Dank des Einsatzes von Traktoren mit Hänger aus privater Hand, konnten die zusammengetragenen Haufen zügig an den Sammelplatz verbracht werden.

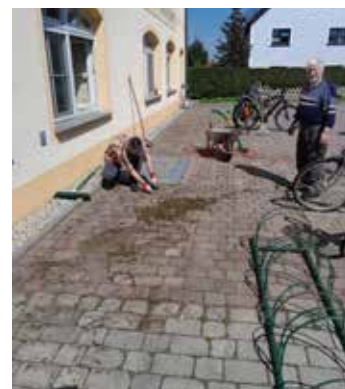
Leider mussten wir im Bereich der Bühne und des Pavillons im Schlosspark feststellen, dass verhältnismäßig viel Müll und Glasscherben gefunden wurden. Gerade letzteres stellt natürlich eine große Verletzungsgefahr für spielende Kinder dar. Deshalb meine Bitte an alle Besucher: Abfälle bitte in dem entsprechenden Müllbehälter entsorgen und Glasbruch bitte ebenfalls ordnungsgemäß entfernen.

Auch das Umfeld des Lüdecke Steines wurde wieder ansehnlich hergerichtet. Weiterhin wurde auch am Kriegerdenkmal, am Mühlenplatz sowie vor dem Jägerhof Hand angelegt und Unkraut, altes Laub sowie Müll entfernt.

Zeitgleich zu den Arbeiten im Park sorgten wie im vergangenen Jahr ca. 35 Sportlerinnen und Sportler der SG Wiednitz/Heide dafür, dass auch der Sportplatz einer Frühjahrskur unterzogen wurde.

Nach getaner Arbeit, saßen dann die Teilnehmer noch im neuen Begegnungspavillon bei Bockwurst und Bier (bzw. Sekt und alkoholfreien Getränken) zusammen und genossen das herrliche, fast sommerliche Wetter. Der Ortschaftsrats bedankt sich herzlich bei allen Teilnehmern!

**Markus Neumann** Ortsvorsteher

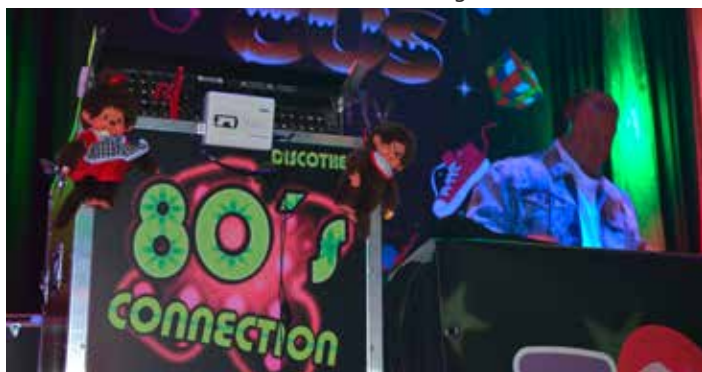


BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## „I Love The 80's – Die Fete“ - Fortsetzung ein voller Erfolg!

Liebe Freunde des Bernsdorfer Karnevals Club, am 06.05.2023 fand zum 2. Mal die „I Love The 80's – Die Fete“ statt. Alle Karten wurden im Vorverkauf bzw. an der Abendkasse verkauft. Somit feierten 360 Gäste an diesem Abend im Vereinshaus „Grüner Wald“.

Wie bereits im vergangenen Jahr hatten sich in der Woche zuvor die Mitglieder des BKC ordentlich ins Zeug gelegt und den „Grünen Wald“ optisch in die 80er Jahre geschickt. Es wurde sogar noch „eine Schippe drauf gelegt“. Viele Gäste waren davon sehr beeindruckt und begeistert. Auch diesmal kam die Musik von unserem DJ Ronny original von der Schallplatte (ausnahmslos!) und sorgte für eine volle Tanzfläche bis in die frühen Morgenstunden. Neu war in diesem Jahr der ebenfalls liebevoll gestaltete Außenbereich mit Grillstation. Es musste also an diesem Abend niemand mit knurrendem Magen tanzen.



Gut besucht waren auch die 3 Bars im großen und kleinen Saal und boten mit den Getränken auch teilweise eine Reise in die Vergangenheit. So konnte mal wieder das eine oder andere Kultgetränk genossen werden. Die Zeit verging auch an diesem Abend mal wieder viel zu schnell, und selbstverständlich konnten nicht alle Hits an diesem Abend gespielt werden. Doch es gibt gute Neuigkeiten: Der BKC plant eine Fortsetzung im nächsten Jahr. Am 04.05.2024 heißt es wieder: „I Love The 80's – Die Fete“!

Mit karnevalistischen Grüßen

**Markus Neumann** Präsident BKC







## Deutsche Meisterschaft im Hallenradsport der Junioren 2023 – Deutscher VIZE-Meister im Radball und 6. Platz für die Kunst- radsportlerinnen

Das Wochenende 06. / 07.05.2023 stand ganz im Zeichen der Deutschen Meisterschaft im Kunstradsport und Radball in Albstadt (Baden-Württemberg).

Für den RfV 1900 Wiednitz e.V. trat im Kunstradsport das Team Laura Kade, Lara Sophie Rieger, Sophie Schüler und Helene Däbritz an. Begleitet wurden sie von ihrer Trainerin Bianca Richter. War es für das Team die erste Teilnahme an einer DM, so wird es für die Radballer Sullivan Pittner und Vin Görlich und ihren Trainer Rüdiger Zoch die letzte DM in dieser Art und Weise gewesen sein.



Während die Disziplinen im Kunstradsport verteilt in verschiedenen Blöcken stattfanden und mit einer Siegerehrung beendet wurden, wurde Radball an beiden Tagen gespielt.

Die erste Entscheidung mit Wiednitzer Beteiligung gab es am Samstag gegen 15:45 Uhr, wo die zahlreichen Zuschauer in der Zollern-Alb-Halle den Auftritt der Wiednitzer 4er Juniorinnen erleben konnten.

Zu diesem Zeitpunkt hatten Vin und Sullivan schon zwei spannende Spiele für sich entscheiden können, unter anderem gegen Naurod und Gärtringen 2, einen der Mitfavoriten im Titelrennen.

Im Kunstradsport überzeugte die 4er Mannschaft wiederholt mit einer guten Darbietung, konnte jedoch gegen das Gewinner-Team aus Worms nicht mithalten. Die Mannschaft fährt zurzeit mit 179 aufgestellte Punkten in einer anderen Liga. Sie werden jedoch altersbedingt im nächsten Jahr nicht mehr dabei sein. Der Wiednitzer 4er, als "Newcomer" in der U19 Klasse gestartet, darf in den nächsten Jahren noch mehrmals antreten und sein Können unter Beweis stellen. Am Ende verbesserte sich das Team um einen Platz und darf sich mit einem 6. Platz schmücken.

Das Radball-Team Vin und Sullivan haben am ersten Wettkampftag noch zwei weitere Sieger für sich verbuchen können. Mit dieser sehr guten Lage endete der erste Tag dieser DM und machte Hoffnung auf einen spannenden zweiten Wettkampftag. Der Sonntag begann mit einem holprigen, aber dennoch siegreichen Auftakt gegen Wallbach 2:0.

Weniger gut lief es im vorentscheidenden Spiel gegen Bilshausen. Halbzeitstand 0:3, Endstand 2:3. Zu spät konnten Vin und Sullivan den Anschlusstreffer erzielen, zu clever hielt sich der Gegner den Ball und spielte die Zeit geschickt herunter. Unglücklich landete der Ball bei einigen rasanten Angriffen neben dem Tor. Mit diesem Ergebnis lief alles auf den großen Showdown im letzten Radballspiel dieser DM hinaus.

Ausgangslage:

Gärtringen 2: 18 Punkte

Wiednitz: 15 Punkte

Bilshausen: 16 Punkte

Gärtringen 1: 12 Punkte

Damit war zu diesem Zeitpunkt nur der 3. Platz für Bilshausen sicher.



Mit einem Sieg gegen Gärtringen 1 käme es zum Entscheidungsspiel um den 1. Platz. Bei einer Niederlage bliebe nur der undankbare 4. Platz. Ein Unentschieden würde mit der Silbermedaille belohnt.

Anpfiff, grandiose Stimmung in der Halle, beide Seiten agierten clever und ausgeglichen. Wiednitz ging mit 1:0 in Führung, wenig später konnte Gärtringen ausgleichen und sogar kurz darauf in Führung gehen. Vin und Sullivan waren beim nächsten Konter erfolgreich und erzielten den Ausgleich. Bedacht und ohne wirklich eine Niederlage zu riskieren, kämpften Vin und Sullivan um den Führungstreffer, jedoch vergebens: So endete dieses letzte Spiel 2:2! – Platz 2! Aufatmen bei der mitgereisten Fangemeinde sowie beim verantwortlichen Trainer Rüdiger Zoch.

Vin und Sullivan beenden so ihre Zeit in den Junioren als Deutscher VIZE-Meister.

Künftig werden sie sich einem neuen Kapitel zuwenden. Durch diese Platzierung sind sie berechtigt, an den Aufstiegsspielen zur 2. Bundesliga teilzunehmen. Diese finden am 15.7.2023 statt. Unabhängig vom dortigen Ergebnis dürfen sie auf jeden Fall direkt in der Sachsenoberliga einsteigen und dort mit den Männern um Erfolge kämpfen.

Wir gratulieren zu dieser hervorragenden Leistung und wünschen für die Zukunft viel Erfolg und alles Gute. Ein Dank gilt allen Sportlern für ihre erbrachten Leistungen und dem gesamten Trainer- und Betreuersteam. Weitere Information und Termine unter [www.rfv-1900-wiednitz.de](http://www.rfv-1900-wiednitz.de).

Text / Bilder: Sven Müller



## 7. TDDK-Kompressorlauf am 9. Juli 2023

### 1. Veranstaltungsort

- Start und Ziel ist der Sportplatz Straßgräbchen (Weißiger Straße 4, Bernsdorf OT Straßgräbchen)
- Vor Ort sind Parkplätze vorhanden.
- Umkleiden sind am Sportplatz vorhanden

### 2. Strecken und Startzeiten

09:00 Uhr	Beginn der Veranstaltung	—	—
10:00 Uhr	Walkingrunde Rund um das TDDK-Werk	6,2 km	Alle Altersklassen
10:05 Uhr	Kinderlauf I	200 m	Bis 6 Jahre
10:10 Uhr	Kinderlauf II	400 m	Bis 9 Jahre
10:15 Uhr	Kinderlauf III	600 m	Ab 10 Jahre
10:20 Uhr	Familienlauf Rund um das TDDK-Werk	6,2 km	Alle Altersklassen
10:30 Uhr	Siegerehrung Kinderläufe	—	Alle Altersklassen
11:15 Uhr	Siegerehrung Hauptläufe	—	Alle Altersklassen

Die Kinderstrecken werden auf dem Rasensportplatz gelaufen. Die Strecke „Rund um das TDDK-Werk“ ist ein flacher Rundkurs mit Wald- und Crossanteilen sowie dem „TDDK-Acker“ (besonders anspruchsvoller Untergrund über rund 100 m). Sie führt durch das TDDK-Werksgelände.

### 3. Anmeldung

- Voranmeldung per E-Mail, per Anmeldekarte oder über den SV Straßgräbchen bis zum **3. Juli 2023**
- Nachmeldung vor Ort bis 20 Minuten vor jeweiligem Start möglich bis das Teilnehmerlimit erreicht ist

### 4. Auszeichnung

- Finisher-Medaillen für alle Teilnehmer
- Pokale und Sachpreise für die Streckensieger des Hauptlaufs (m/w) und der Kinderläufe
- Preisverlosung unter allen Walkern

### 5. Weitere Informationen

- Verpflegung für Läufer / Walker im Start- und Zielbereich auf dem Sportplatz
- Keine gesonderte Wertung für Walker möglich
- Zum 75. Vereinsgeburtstag des SV Straßgräbchen weitere Veranstaltungen im Sportgelände

### Ausrichter

**TD Deutsche Klimakompressor GmbH**

Kontakt: info@tddk.de • z. Hd. Frau Bergmann

**SV Straßgräbchen e.V.**

Kontakt: info@sv-strassgraebchen.de • z. Hd. Herr Becker

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Auch 2023: Traktoren- und Oldtimer-Treffen in Straßgräbchen

Auch in diesem Jahr sind die Besitzer und Lenker von Traktoren und Oldtimern nach Straßgräbchen eingeladen. Da das traditionelle OKSE mit den Feierlichkeiten zum 75-jährigen Gründungsjubiläum des Sportvereins zusammen veranstaltet wird, findet das Traktoren- und Oldtimer-Treffen bereits am Sonntag, 09. Juli 2023, statt.

Aufstellung der Fahrzeuge bis 9.45 Uhr. Nach Beendigung des Kompressorlaufes findet die traditionelle „Dorfrunde“ statt. Liebe Fans der „alten Stücke“ aus nah und fern, wir erwarten euch auf dem Sportplatz in Straßgräbchen.

PS: ab 10.00 Uhr spielen die „Die Burkauer Musikanten“ zum Fröhschoppen auf. *Das Festkomitee*

03.-09. JULI 2023

**75 JAHRE SV Straßgräbchen e.V. 1948**

**SAMSTAG, 08. JULI, 18:00 UHR**

SPG Straßgräbchen /Wiednitz/Heide empfängt die **SG Dynamo Dresden Traditions Mannschaft**.  
Infos zum Ticket-VVK, siehe Rückseite.

### 75 JAHRE SV STRASSGRÄBCHEN E.V. SPORTWOCHE | 03.-09. JULI 2023



#### 03 MONTAG

Mitgliederversammlung  
19:00 – 20:30 Uhr  
Versammlungsraum TDDK

#### 04 DIENSTAG

Geräteturnen Vereinspokal  
16:00 – 19:00 Uhr | Turnhalle

#### 05 MITTWOCH

Tischtennisturnier  
18:00 – 21:00 Uhr | Turnhalle

#### 06 DONNERSTAG

Volleyballturnier  
18:00 – 21:00 Uhr | Sportplatz

#### 07 FREITAG

Unterstützer Fußballturnier  
17:00 – 21:00 Uhr | Sportplatz

#### 08 SAMSTAG

Bambini Turnier (Kleinfeld 1)  
08:30 – 11:30 Uhr | Sportplatz

E-Jugend Turnier (Kleinfeld 2)  
08:30 – 11:30 Uhr | Sportplatz

#### 09 SONNTAG

Kompressorlauf TDDK  
10:00 – 12:30 Uhr | Sportplatz

Fröhschoppen/Traktorentreff  
10:00 Uhr | Sportplatz

C-Jugend Spiel  
13:00 – 14:30 Uhr | Sportplatz

B-Jugend Spiel  
15:00 – 17:00 Uhr | Sportplatz

Kaffee und Kuchen  
14:00 Uhr | Sportplatz

Kegeln für Alle  
14:00 – 17:00 Uhr | Sportplatz

F1/2-Jugend Turnier (Kleinfeld 1)  
12:30 – 16:00 Uhr | Sportplatz

D-Jugend Turnier (Kleinfeld 2)  
12:30 – 16:00 Uhr | Sportplatz

1. Männermannschaft gegen  
**SG Dynamo Dresden** (Traditionsma.)  
Einlass: ab 16:45 | Sportplatz

Anstoß: 18:00 Uhr

#### VVK STELLEN FÜR TICKETS:

- Post Bernsdorf
- Bäckerei Ermer (Schmelzteich)
- Bäckerei A. Logk (Wiednitz)
- Online (QR-Code scannen)



Tanz für Jung und Alt  
21:00 Uhr | Sportplatz

© 2023 Illustration Front und Gestaltung Flyer  
Peter Ernst - Illustration & Grafikdesign Dresden





## Neues aus dem SV Straßgräbchen

### Frauen der SpG Straßgräbchen/Wittichenau sichern sich vorzeitig den Staffelsieg

Drei Spieltage vor Schluss sicherten sich die Frauen der SpG Straßgräbchen/Wittichenau mit einem 7:1 Auswärtssieg in Wehrsdorf souverän den Sieg der Freizeitliga des Westlausitzer Fußball-Verbandes. Elf Spiele, elf Siege, Torverhältnis 65:10, so lautet die bisherige beeindruckende Bilanz der Spielerinnen um Trainerin Annett Grubert. Ihr ist es gelungen aus erfahrenen und jungen Spielerinnen eine Mannschaft zu formen, die nicht nur technisch anspruchsvollen Fußball spielen kann. Dieser paart sich mit kämpferischem Einsatz. Auch außerhalb des Spielfeldes verstehen sich die Frauen aus Straßgräbchen und Umgebung sowie aus Wittichenau sehr gut. Davon zeugte nicht zuletzt die gemeinsame Jahresabschlussfeier.

Der gesamten Mannschaft einen herzlichen Glückwunsch ihrer grandiosen Leistung.

Übrigens: Mädchen ab 15 Jahre und Frauen mit Interesse am Fußball sind zum Mitmachen eingeladen und jederzeit herzlich willkommen. (Trainingszeiten siehe Homepage des SV Straßgräbchen)



### Mitgliederversammlung des SV Straßgräbchen

Alle Mitglieder des SV Straßgräbchen e.V. sind für Montag, den 03.07.2023, 19.00 Uhr, zur Mitgliederversammlung herzlich eingeladen. Die Versammlung steht unter dem Motto

**„75 Jahre SV Straßgräbchen“**

und findet im Mehrzweckraum der TDDK GmbH, Weißiger Straße 6, statt. Für eine ordnungsgemäße Planung des Ablaufes ist es notwendig, eine Teilnahmebestätigung vorab an die Abteilungsleiter der Sportgruppen zu geben.

**Der Vorstand**

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Feuerwehr Straßgräbchen bei Radebeuler Treppenlauf



Am 06./07. Mai fand der diesjährige 19. Mt. Everest Treppenlauf in Radebeul auf der Spitzhaustreppe statt. Zum bereits zweiten Mal beteiligte sich ein Team der Feuerwehr Straßgräbchen an diesem außergewöhnlichen Event.

Bei der "Feuerwehr Version" des Treppenlaufes, die vom Verein Feuerwehr Fitness Dresden e.V. organisiert wird, galt es die insgesamt 397 Stufen der Spitzhaustreppe einmal herunter und einmal wieder hinauf zu laufen. Die gesamte Laufstrecke von 844 Meter wird mit kompletter

Einsatzkleidung und unter schweren Atemschutz begangen. Dabei müssen 88,43 Höhenmeter überwunden werden.

Insgesamt nahmen 112 Kameraden/innen an dieser als Staffellauf angelegten Veranstaltung teil. Die 6 Teilnehmer der Feuerwehr Straßgräbchen erreichten dabei sehr gute Ergebnisse. Die Gesamtplatzierungen spielten hierbei allerdings eine untergeordnete Rolle. Vielmehr standen Teamgeist, Kameradschaft und der Spaß im Vordergrund, um diese einzigartige Atemschutzbelastungsübung absolvieren zu können. Erschöpft, aber zufrieden schauen die Feuerwehrleute schon auf die nächste Ausgabe des Treppenlaufes, denn auch die Teilnahme im kommenden Jahr ist schon fest eingeplant.

Text: André Becker | Bilder: Stefanie Bathow





## Zeugnisse der ehemaligen Braunkohleindustrie ...

im Gebiet in und um Bernsdorf, wurden am Donnerstag, dem 11.05.2023 in einer öffentlichen Veranstaltung im Bernsdorfer Ratssaal vorgestellt.

Im Auftrag der Bundesbeauftragten für Kultur und Bildung wurden seit 2021 noch vorhandene Relikte der ehemaligen Braunkohle- und Energieindustrie erfasst. Damit waren unterschiedliche Erfasserteams der Sächsischen und Brandenburger Landesämter für Denkmalpflege in den jeweiligen Revieren unterwegs.

Das sächsische Team um Nora Wiedemann stellte den zahlreichen Interessierten die Ergebnisse der Recherchen um Bernsdorf vor. Das Brandenburger Team um Tanja Trittel, erläuterte die Erfassungen im angrenzenden Brandenburger Bereich.

Erfasst wurde jeweils vor Ort und unter Einbeziehung Ortskundiger, Geschichtsinteressierter oder ehemaliger Kohlekumpel. Das tägliche Arbeitsmotto war: Erkennen, Benennen, Beschreiben.

Die Einteilung der Erfassungsergebnisse in verschiedene Kategorien ermöglicht eine gewisse Strukturierung, so dass z. B. unter der Kategorie

„Sozialstrukturen“ noch erhaltene Gebäude oder Siedlungsstrukturen der Bergbauarbeiter und unter der Kategorie „Landschaftsveränderungen“ der Landschaftswandel untersucht und dokumentiert sind.

Ein Dankeschön für die außerordentlich engagierte Mitarbeit ging an Karl-Heiz Weigel aus Wiednitz für seine umfassenden Hilfeleistungen sowie an die Mitglieder der Interessengemeinschaft Heye III/ Heide, die unermüdlich daran arbeiten, dass die „Kohlevergangenheit“ des Ortsteiles Heide erlebbar bleibt. Über entsprechende Aktivitäten berichtete Thomas Mansfeld als Themeneinführung in einer kleinen Präsentation.

Anerkennend wurde auch der Erhalt der Bergbaugeschichte in Zeißholz durch den Verein „Für Zeißholz“ erwähnt, der unter Leitung von Dieter Retschke das Dorf- und Bergbaumuseum betreibt.

Voraussichtlich ab Herbst 2023 werden alle dokumentierten Zeugnisse in der Datenbank [www.kuladig.de](http://www.kuladig.de) für alle Interessierten öffentlich einsehbar sein.

Text: Gabriele Witschaß | Fotos: Thomas Mansfeld



BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Neue faltbare Übersichtskarte Lausitzer Seenland erschienen

Das Lausitzer Seenland auf einen Blick bietet die neue Übersichtskarte. Die kompakte Faltkarte gibt einen umfangreichen Überblick über die junge Urlaubsregion zwischen Grünwalder Lauch im Westen, Talsperre Spremberg im Norden, Bärwalder See im Südosten und Neiße im Osten. Die Karte präsentiert viele Ausflugsziele und Ideen für Radtouren, Aktivitäten an und auf dem Wasser, Erlebnistouren, Industriekultur, Einkehrmöglichkeiten und Ferienunterkünfte. Herausgeber ist der Tourismusverband Lausitzer Seenland e.V.

In der Karte werden Radwanderwege, wie die Seenland-Route oder Niederlausitzer Bergbautour, Badeseen und Wassersportangebote dargestellt. Orte mit Fahrradvermietungen, Museen, Theater, Zoos, Aussichtspunkte, Übernachtungsmöglichkeiten, Camping- und Wohnmobilstellplätze sowie Restaurants und Cafés sind gekennzeichnet.

Auf der Rückseite empfiehlt der Tourismusverband Lausitzer Seenland e.V. drei Themenradtouren, die sich gut für einen Tagesausflug eignen. Sie sollen die Besucher inspirieren, die Vielfalt des Lausitzer Seenlandes aktiv zu entdecken. Auf der 54 Kilometer langen Radtour „Vom Bergmann zum Seemann“ lässt sich der spektakuläre Landschaftswandel vom Bergbaurevier zum Wasserparadies hautnah erleben. Auf der Radtour „Durch Krabats sorbische Heimat“ sind die Radfahrer eingeladen in die Kultur der Sorben einzutauchen und die Sagengestalt Krabat kennenzulernen. Die 51 Kilometer lange Rundtour startet an der Krabat-Mühle in Schwarzkollm. Auf der 43 Kilometer langen Radtour „Land und Leute“ folgen Radfahrer ab Spremberg den Spuren des Schriftstellers Erwin Strittmatters.

In den anerkannten Touristinformationen der Region in Senftenberg, Hoyerswerda, Boxberg O.L., Spremberg, Forst (Lausitz) und Guben ist die Übersichtskarte kostenfrei erhältlich.

Text: Tourismusverband Lausitzer Seenland e. V. | Foto: Nada Quenzel





## Sommer, Sonne, Sonnenschein – wann werden endlich Ferien sein?

Auch an den wärmeren Tagen wird es in der Grundschule Bernsdorf nicht weniger ruhig. Viele tolle Aktivitäten, Wandertage und Projekte versüßen den Schülerinnen und Schülern die Zeit bis zu den lang ersehnten Sommerferien.



Am 24.05.2023 wartete auf die Kinder der Klasse 3b eine abwechslungsreiche Museumstour für Profis im Elementarium Kamenz. Nach einer unkomplizierten Busfahrt zum Busbahnhof und kurzem Fußmarsch zum Springbrunnen genossen alle ein ausgedehntes Frühstück im Freien. Die gut genährten Bäuche wurden im Anschluss auf dem wundervollen Krabat Spielplatz wieder abtrainiert,

bevor sich alle auf den Weg ins Museum der Westlausitz machten. Freundlich begrüßt und in Empfang genommen wurden die Schülerinnen und Schüler durch den Umweltpädagogen Herrn Plesky. Nach Aufteilung in 2 Gruppen begaben sich alle auf eine vielseitige Entdeckungstour, mit dem Ziel den heiß begehrten Pass als Museumsprofi zu ergattern. Von interessanten Tierpräparaten bis hin zu rätselhaften Ausgrabungsfunden - Anfassen, Ausprobieren und Mitmachen hieß die Devise im Elementarium. Am Ende erstrahlten viele Kinderaugen, denn alle sind als

„Profi“ wieder nach Hause gefahren. Wir bedanken uns an dieser Stelle für den wundervollen Wandertag bei dem gesamten Team des Museums.

Direkt am nächsten Tag ging es spektakulär weiter. Der ADAC war zu Besuch in der Grundschule Bernsdorf und brachte für die Kinder der

dritten Klassenstufe zahlreiche Requisiten für die Durchführung eines Fahrradturniers mit. In jeweils 2 zusammenhängenden Unterrichtsstunden war nach kurzer Theorieeinführung Geschicklichkeit im Umgang mit dem eigenen Fahrrad gefragt. Im Schlingellauf fahren, einhändig einen Gegenstand umkreisen und abruptes Abbremsen in einem dafür vorgesehenen Bereich waren nur einige Schwierigkeiten die die Schüler bewältigen mussten. Bei schönstem Sonnenschein, mit viel Freude und Eifer absolvierten alle den Parcours und wurden mit einer Urkunde belohnt. Vielen Dank an den ADAC und seine freundlichen Mitarbeiter für den etwas anderen Schulvormittag.



*Das Team der Grundschule Bernsdorf*

BERNSDORFER  
STADTANZEIGER

## Pendeln und dabei sparen?

**Der Umstieg aufs Fahrrad entlastet Umwelt und Geldbörse**



Die wenigsten haben ihren Arbeitsplatz direkt vor der Haustür. 79 Prozent der in Deutschland befragten Menschen sind laut Statista auf ein Transportmittel angewiesen, um den Job, die Uni oder die Schule zu erreichen. Immerhin fast jede vierte Person (23 Prozent) nutzt laut derselben Umfrage dafür das Fahrrad. Zum Vergleich: Dieser Anteil ist nur in den Niederlanden mit 36 Prozent und in Schweden mit 26 Prozent höher. Angesichts der stark gestiegenen Energiepreise dürften immer mehr Menschen darüber nachdenken, beim Pendeln in die Pedale zu treten, ob im Sattel eines konventionellen Fahrrades oder noch bequemer mit der elektrischen Unterstützung eines E-Bikes.

### So viel können Pendler sparen

Der Umstieg von vier auf zwei Räder lohnt sich gleich mehrfach. Durch den zeitweisen Verzicht aufs Auto lässt sich die persönliche CO<sub>2</sub>-Bilanz verbessern und etwas für den Umweltschutz tun. Zugleich fördert die tägliche Bewegung die Fitness und Gesundheit - praktisch vor allem für diejenigen, die im Arbeitsalltag hauptsächlich sitzen. Und nicht zuletzt wird das Haushaltsbudget nachhaltig entlastet. Je höher die Energiepreise steigen, umso stärker schlägt der Spareffekt zu Buche. Wie groß der individuelle Vorteil ist, lässt sich unverbindlich und anonym etwa unter [www.steigum.de](http://www.steigum.de) berechnen. Ein Beispiel: Bei einer werktäglichen Pendelstrecke mit dem Rad von zehn Kilometern - einfache Strecke fünf Kilometer - entlastet man die Umwelt jeden Monat um 30 Kilogramm CO<sub>2</sub> und spart etwa 132 Euro. Als Referenz wurde hier ein Auto der Mittelklasse genommen. Neben den Spritkosten sind bei der Ersparnis auch laufende Ausgaben für Wartung, Versicherung und Co. eingerechnet. Bei der genannten Beispielstrecke landen pro Monat

zudem 22 Gramm weniger Mikroplastik durch Reifenabrieb in der Umwelt, wenn man das Fahrrad nimmt. Wer auf zwei Rädern statt mit dem Auto unterwegs ist, reduziert zudem die Lärmbelastung gerade in den städtischen Ballungszentren.

### Sicher unterwegs zu jeder Jahreszeit

Sommerzeit ist Fahrradzeit, ob auf dem täglichen Weg zur Arbeit und zum Einkaufen oder bei der großen Familientour am Wochenende. Das Fahrrad sollte dabei immer verkehrssicher sein. Entscheidend ist eine einwandfrei funktionierende Technik. Insbesondere Reifen, Bremsen, Beleuchtung und Klingel sollten Radfahrerinnen und Radfahrer regelmäßig überprüfen. Hat der Mantel beispielsweise Risse, ist es ratsam, den Reifen auszutauschen. Noch ein Tipp: Viele Arbeitgeber fördern den Umstieg mit günstigen Angeboten für Dienstbikes. Mitarbeitende können so zusätzliches Geld sparen, zudem steht ihnen stets ein modernes Fahrrad mit sicherer Technik zur Verfügung, das sie auch in der Freizeit nutzen können.

Text: djd | Bild: djd/www.steigum.de/Getty Images/Kosamtu



## Amsel's Radsport

**Inh. Stefan Amsel**  
Weststr. 1 (ggü. Lidl)  
02991 Lauta  
Tel. 035722 938060  
[info@amsels-radsport.de](mailto:info@amsels-radsport.de)  
[www.amsels-radsport.de](http://www.amsels-radsport.de)

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 9 - 12 Uhr | 13 - 18 Uhr  
Sa 9 - 12 Uhr

## Ihr Fahrradladen

Mountainbikes | Rennräder | Trekkingräder  
E-Bikes | Cityräder | Herrenräder  
Kinderräder | Bekleidung | Service

Versicherung & Leasing  
Hol- und Bringdienst



## KITA - Nachrichten

### Was war passiert im „Meisennest“?

Was war denn in der CSB-Kita „Meisennest“ in Straßgräbchen los? Am Dienstag, dem 25. April 2023, kam die Polizei in der Meisengruppe. Polizeikommissarin Schröter und Polizeihauptmeister Kirschner standen zwischen den aufgeregten und neugierigen Kindern. Wird jetzt jemand verhaftet? Hat jemand etwas geklaut? Gibt es hier einen Verbrecher? Aber Nein!

Die beiden Bürgerpolizisten besuchten die Kinder der Meisengruppe um ihnen den Beruf Polizistin bzw. Polizist vorzustellen. Sie erklärten die vielfältigen Aufgaben und Einsatzbereiche der Polizei. Herr Kirschner zeigte den Kinder, welche Ausrüstung ein Polizist bei sich hat. Danach konnten sich die Kinder das Polizeiauto ansehen, innen und außen. Blaulicht

und Martinshorn wurden getestet – läuft! Was so ein Polizeiauto alles im Kofferraum hat! Die schusssichere Weste durften alle einmal hochheben, die war schwer! Zum Abschluss wünschten sich alle noch ein Gruppenbild. Die Mädchen und Jungen der Meisengruppe erhielten noch ganz viel Material zum Basteln, Anschauen und Ausmalen. Wir bedanken uns recht herzlich bei Polizeikommissarin Schröter und Polizeihauptmeister Kirschner für diesen spannenden Einblick in den Beruf der Polizisten.



### Abschlussfahrt unserer Vorschulkinder



Am 12. Mai 2023 war es soweit: Die zwei Vorschüler Constantin und Elias aus der CSB-Kita „Fuchs und Elster“ in Wiednitz hatten ihren großen Tag. Gleich nach dem Morgenkreis starteten sie gemeinsam mit Erzieherin Gabi zum Picknick im Grünen am Bernsdorfer Rathaus, bevor es weiter ging zur „Überraschungstour“ nach Hoyerswerda. Der größte Wunsch der Jungs ist, später Polizist zu werden. Nun durften sie sich im Polizeirevier Hoyerswerda umsehen. Polizeihauptmeister Sven Czorny führte die beiden durch das Gebäude und erklärte ihnen alles ausführlich. Was passiert, wenn ein Notruf eingeht? Welche Ausrüstung benötigt ein Polizist? Constantin und Elias durften die schweren Schutzwesten Probe tragen, einen Schlagstock

in den Händen halten, kurz hinter Gitter und bekamen Handschellen angelegt. Interessant war auch, wie Fingerabdrücke abgenommen werden. Ein großes Dankeschön dafür! Nächste Station war der Zoo Hoyerswerda. Nach einem tierischen Rundgang und viel Zeit auf dem Spielplatz war es dann Zeit fürs Mittagessen – diesmal aber nicht in der Kita. Zum Abschluss gab es noch einen Eisbecher im „Eiscafe Steger“ Bernsdorf. „Das war ein toller Tag!“ erzählten die Jungs freudestrahlend, als sie wieder in der Kita ankamen.



Text / Bilder: Ute Große, CSB Sachsen e.V.

### Gesundheitswoche bei den Pfiffkusen

Traditionell findet im Frühling in unserer Kita eine Gesundheitswoche statt. Den Montag begannen wir mit verschiedenen Sportspielen, die unsere Lebensgeister weckten und einfach Spaß machten. Mit einem gemeinsamen Frühstück starteten wir in den Dienstag. Dabei unterstützten uns unsere vielen lieben Eltern, die eine Menge gesunder und leckerer Lebensmittel dazu beisteuerten. Mittwoch war Milchtage in der Kita. Die Kinder verkosteten verschiedenste Milchsorten, erfuhren viel über Milch und durften sogar einmal selbst melken. Am Donnerstag wurde es sportlich. Die Flizzy-Maus kam uns besuchen und die Kinder zeigten ihr Können an 8 Stationen und erhielten für ihre Leistungen das Flizzy-Abzeichen. Der Freitag stand dann im Zeichen von Entspannung und Wellness. Ob Yoga, Quarkmaske, Rückengeschichte oder Handmassage ... unsere Kinder ließen es sich einfach einmal gutgehen.

Text / Bilder: AWO Kita Pfiffikus



**Kita Kinderland**  
Marktstraße 8  
02994 Bernsdorf

Telefon: 035723 / 20667

kita-kinderland@awo-lausitz.de



**Kita Pfiffikus**  
Albert-Schweitzer-Str. 1a  
02994 Bernsdorf

Telefon: 035723 / 20282

kita-pfiffikus@awo-lausitz.de



**Seniorenwohnanlage**  
Bernsdorf  
Pestalozzistr. 1  
02994 Bernsdorf

Telefon: 03571 / 2019180



**AWO Lausitz**  
Pflege- und Betreuungs-gGmbH  
Thomas-Müntzer-Str.26  
02977 Hoyerswerda

Telefon: 03571 / 4885-0  
www.awo-lausitz.de

**Wir betreuen Generationen - gestalten Sie mit uns die Zukunft der Region!**



## KITA - Nachrichten

### Auf zum Frühlingsspaziergang!

Einer langjährigen Tradition folgend, machten sich am Dienstag, den 9. Mai 2023, die Mädchen und Jungen der CSB-Kita „Meisennest“ aus Straßgräbchen auf zu ihrem Frühlingsspaziergang. Die Kinder und Erzieherinnen trafen sich auf der an die Kita angrenzenden Wiese. Sie beobachteten Käfer, Bienen und Regenwürmer. An verschiedenen Stationen konnten Baumsetzlinge und Tierspuren erkannt und zugeordnet werden. Die jüngsten Kinder übten sich im Löwenzahnblüten pusten. Für alle endete

der Frühlingsspaziergang mit einem lustigen Bienenspiel. Alle Bienchen flogen aus und mussten sich auf ein Signal hin eine Blume suchen. Es war ein interessanter Vormittag mit vielen tollen Erlebnissen.

Text / Bild: CSB Sachsen e.V.



### Auf Entdeckungstour bei „H+K“ Kamenz

Die Sanierung der CSB-Kita „Fuchs und Elster“ in Wiednitz Kita ist in vollem Gange. Von außen erstrahlt schon das neue Dach mit den dunklen Dachziegeln. Natürlich gibt es noch viel zu tun, bis wir wieder einziehen können.

In einem interessanten Buch lernten wir die einzelnen Baugewerke kennen und erfuhren von den Handwerkern, was sie für ihre Arbeit benötigen. Aber wo gibt es all das Werkzeug und Material? Natürlich im Baumarkt! Also ging es am 27. April 23 nach Kamenz zum „H+K Baustoffmarkt“. Dort wurden wir sehr herzlich von Katrin Käbisch empfangen. Sie hatte für die wissbegierigen Kinder schon verschiedene Werkzeuge herausgesucht: Steckdose, Hammer, Wasserwaage, Maurerkelle, Arbeitshandschuhe, Farbrolle, Zollstock und Schutzhelm. Diese sollten die Kinder nun wieder in die Fächer sortieren und lernten so, fast wie bei einer Schatzsuche, den Baumarkt kennen. Was gab es hier alles zu entdecken! Nun bekamen

die Kinder einen Lieferschein ausgehändigt, mit welchem sie sich im Lager melden sollten. Lagerist Ronny Jungrichter setzte sich in den Gabelstapler und holte vom obersten Regal eine Palette mit einer großen Kiste herunter: „Das wurde für euch bestellt.“ Die Kinder staunten, als sie den Inhalt sahen: Gartengeräte und Gummibärchen. „Danke!“ riefen sie. Im Außengelände entdeckten die Jungs Dachziegel, Stahlträger, Bauziegel und Abflussrohre. Auch der Mietpark mit seinen Baumaschinen begeisterte sie!

Alle waren sich einig: das war ein toller, lehrreicher Vormittag der den Kindern lange in Erinnerung bleiben wird!

Ein herzliches Dankeschön an alle „H+K“ Mitarbeiter, an Frau Käbisch für Ihre Mühe und natürlich für die Geschenke!

Marion Czorny, Erzieherin





Wir bei O-I Glass, Inc. (NYSE: OI) lieben Glas und sind stolz über die unendlichen Möglichkeiten, die es bietet. Wir holen aus dem vielseitigen Material mehr heraus als jeder andere Glasverpackungshersteller weltweit. Wir lieben die Schönheit, Reinheit und vollständige Recyclebarkeit. Die weltweite Zentrale von O-I befindet sich in Perrysburg, Ohio USA. Unser Unternehmen ist der bevorzugte Partner für viele weltweit führende Lebensmittel- und Getränkemarken. Wir arbeiten eng mit unseren Kunden zusammen und setzen unsere Leidenschaft und Kompetenz dafür ein, ihre Flaschen unverwechselbar zu machen und ihre Marken weltweit aufzubauen. Mit mehr als 25.500 Mitarbeitern in 72 Produktionsstätten in 20 Ländern setzt O-I weltweit auf unvergleichliche Weise Impulse. Weitere Informationen finden Sie unter [www.o-i.com](http://www.o-i.com) oder <https://oi-karriere.de/>.

Am traditionellen Standort Bernsdorf produzieren wir seit mehr als 150 Jahren hochwertiges Glas für die Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie.

Sie sind strukturiert, gehen gerne mit Zahlen um und freuen sich auf moderne Personalarbeit. Dann suchen wir Sie **ab sofort** auf Basis einer **geringfügigen Beschäftigung** als:

**Lohnbuchhalter/in (m/w/d)**

**Ihre zukünftigen Aufgaben:**

- Selbstständige Bearbeitung, Abwicklung und Kontrolle der Lohn- und Gehaltsabrechnungen in Zusammenarbeit mit unserem Payroll Service Provider ADP und den HR Kollegen
- Melde- und Bescheinigungswesen sowie Schriftverkehr mit Krankenkassen und Behörden
- Durchführung der Audits und SOX Kontrollen zusammen mit den HR Kollegen
- Ansprechpartner für Mitarbeiter, Krankenkassen und Behörden für Fragen zur Lohn- und Gehaltsabrechnung
- Betreuung des Zeiterfassungssystems (ATOSS)

**Was Sie ausmacht:**

- Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung oder Weiterbildung im kaufm. Bereich
- Idealerweise bereits Berufserfahrung im Bereich der Lohn- und Gehaltsabrechnung gesammelt
- Sie haben bereits in einem Lohnabrechnungssystem gearbeitet, idealerweise in PAISY
- Persönlich zeichnet Sie Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität aus
- Sie sind aufgeschlossen und arbeiten gerne im Team

Es erwartet Sie ein interessantes Arbeitsumfeld und nette Kolleginnen und Kollegen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann schicken Sie uns gerne einen kurzen Lebenslauf mit den wichtigsten Eckdaten an [Britta.Campagna@o-i.com](mailto:Britta.Campagna@o-i.com) Oder per Post an: O-I Germany GmbH & Co. KG, Personalwesen, Hüttengasse 1, 02694 Bernsdorf.

## Der Baustoffhändler für Profi und Privat















H + K Baustoffe GmbH  
Am Ring 2  
01917 Kamenz



[www.h-k-baustoffe.de](http://www.h-k-baustoffe.de)



## Bauder eröffnet modernste Produktionsanlage Europas



**Schwepnitz, 25. Mai 2023** – Feierliche Eröffnung eines europäischen Vorzeigewerkes: Am heutigen Donnerstag eröffnete die Paul Bauder GmbH & Co. KG, einer der führenden Hersteller für Dachsysteme in Europa, sein neues Werk für hochwertige Kunststoff-Dachbahnen in Schwepnitz. Mit dem modernen Produktionsstandort stellt sich Bauder optimal auf die europaweit steigende Nachfrage nach PVC- und FPO-Dachabdichtungsbahnen ein.

Zusammen mit Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer eröffnete Mark Bauder, einer der drei Bauder Geschäftsführer, heute Europas modernste Produktionsanlage für hochwertige Kunststoff-Dachbahnen. Beim feierlichen Festakt, bei dem auch Elke Röthig, Bürgermeisterin in Schwepnitz, sowie Dr. Romy Reinisch, Beigeordnete für die Kreisverwaltung, teilnahmen, wurde das neue Werk offiziell eingeweiht. Nach dem traditionellen Banddurchschneiden folgte ein ausführlicher Rundgang durch den beeindruckenden Standort.

Seit dem Spatenstich im Januar 2021 entstanden auf einem Gelände von rund 10 Hektar über 20.000 Quadratmeter neue Produktionsgebäude, Lagerräume sowie großzügige Sozial- und Schulungsräume. 33 Gewerke waren am Bau des Kompetenz-Centrums beteiligt. Die Anlagen- und Gebäudetechnik entspricht den modernsten Technik- und Energiestandards. Alle Dächer der Neubauten verfügen über eine Photovoltaikanlage mit einer insgesamt Leistung von 1.000 kWp oder ein Gründach, das Bürogebäude erhielt sogar ein Solargründach. „Es ist für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ein großartiger Platz zum Arbeiten geworden“, schwärmt Andreas Pohontsch, Bauder Werkleiter in Bernsdorf und Schwepnitz.

Insgesamt über 60 Mio. Euro investiert das Stuttgarter Familienunternehmen in das Vorzeigewerk mit neuer PVC- sowie FPO-Anlage. Durch das Kunststoff-Kompetenz-Center kommt Bauder der immer weiter steigenden Nachfrage der Dachbahnen nach und beliefert ganz Europa – heute bereits bis nach Griechenland.



In seiner Eröffnungsrede betonte Mark Bauder ausdrücklich, wie wohl sich der Branchenführer in Schwepnitz fühle: „Es ist eine sächsisch-schwäbische Erfolgsgeschichte. Die Zusammenarbeit mit den Behörden und der Gemeinde war beeindruckend positiv. Wir haben hier viel Unterstützung erfahren, um aus dem Potenzial, das wir hier vorgefunden haben, etwas nachhaltig und langfristig Großartiges zu schaffen.“

Auch Ministerpräsident Kretschmer begrüßt den Werksneubau und die damit verbundene Investition für die Region: „Mit der Eröffnung dieses hochmodernen Werks sendet das Unternehmen Bauder ein eindeutiges Signal: Sachsen ist ein besonders attraktiver Industrie- und Innovationsstandort – nicht nur in den Metropolen, sondern auch im ländlichen Raum. Hier entstehen gut bezahlte Arbeitsplätze für Fachkräfte. Bauder investiert damit nicht nur in die eigene Zukunft, sondern trägt gleichzeitig zur nachhaltigen Stärkung der Westlausitz bei.“

### Investition in eine nachhaltige, innovative Zukunft

Mit der Entscheidung für das innovative Werk für Kunststoff-Abdichtungsbahnen investiert Bauder in die Zukunft, denn der Markt für PVC- und FPO-Dachabdichtungen wächst europaweit kontinuierlich. Die Gründe dafür sind vielfältig.

Vor allem die einlagige und dadurch schnelle Verlegung der sicheren Bahnen macht sie für Dachhandwerker in Zeit des Fachkräftemangels und gleichzeitigen Sanierungsdrucks äußerst attraktiv. Auch die Flächenleistung pro Rolle ist bei PVC- und FPO-Dachbahnen weit größer im Vergleich zu anderen Werkstoffen. Auch das bedeutet Schnelligkeit auf der Baustelle und hat außerdem nachhaltige Auswirkungen auf die Logistik, denn unvergleichbare 480 Quadratmeter Kunststoff-Dachbahn passen schon auf eine Palette.

Die einlagige Verlegung bedeutet zudem weniger Material und damit eine entsprechende Ressourcenschonung. Durch die mechanische Befestigung ist der Werkstoff außerdem sortenrein rückbaubar – ein



Wir beraten Sie gern!  
035723 9333 12  
groetschelgruppe.de

GRÖTSCHEL

GRUPPE

Sie suchen nach individuellen Lösungen für Ihre Industrieprojekte?

Wir sind der starke Partner aus Bernsdorf an Ihrer Seite

 **Engineering**

 **Schüttgutlösungen**

 **Stahl- und Anlagenbau**

 **Industriemontagen**

 **Sondermaschinenbau & Automatisierung**

 **IWE Grötschel GmbH  
Instandhaltung, Wartung, Elektrik**



# „Es ist eine sächsisch-schwäbische Erfolgsgeschichte.“

Mark Bauder Geschäftsführer

wichtiger Aspekt im Hinblick auf die geforderte und dringend notwendige Bauwende. Gerade in Bezug auf das große Thema Recycling hat sich Bauder mit dem Werksneubau in Schwepnitz optimal aufgestellt: In einer eigenen Häckselei werden Werkstoffreste und -abfälle geschreddert, um sie dann plastifiziert neuen Bahnen zuzufügen.

Neben der deutlichen Kapazitätssteigerung in der Produktion ist das neue Kunststoff-Kompetenz-Center auch auf Innovation ausgelegt. Dank der modernsten Anlagentechnik kann Bauder hier alle Bahn-Normen aller europäischen Märkte an nur einem Standort fertigen. Zudem wird intensiv geforscht: an zukunftsweisenden und vor allem nachhaltigen Produkten. Mark Bauder ist sich daher sicher: „Wer in Zukunft in Europa von hochwertigen Kunststoff-Dachbahnen spricht, der wird immer auch von Schwepnitz sprechen.“

## Begehrtes Familienunternehmen

Bauder ist in der Branche noch für etwas Weiteres als hochwertige und innovative sowie sichere Dachsysteme berühmt: nämlich für die ausgesprochen gute Unternehmenskultur. „Als Familienunternehmen denken wir per se generationsübergreifend und so wollen wir nachhaltig wachsen. Das geht nur mit einer guten Kultur, weshalb wir aktiv in sie investieren“, erklärt Mark Bauder. Eine Investition, die aufgeht: Bereits drei Mal wurde Bauder in einer unabhängigen Befragung als „Best Place To Work“ ausgezeichnet, Fluktuation besteht kaum, die Betriebszugehörigkeiten sind europaweit überdurchschnittlich.

Auch im nun eröffneten Kunststoff-Kompetenz-Center wächst das Bauder Team weiter. Mit Inbetriebnahme der „FPO2“-Anlage wird die Mannschaft in Schwepnitz insgesamt über 160 Mitarbeitende zählen. „Wir freuen uns jetzt schon sehr auf alle neuen Kolleginnen und Kollegen, die Lust haben, Teil der Besten Mannschaft hier in Schwepnitz sowie in Bernsdorf zu werden.“

Text: Paul Bauder GmbH & Co. KG | Bilder: DB medien

## BATHOW

Bad-Heizung-Solar  
Industrieservice  
Dachklempnerei-Terrassen  
Bedachungen aller Art

Weißiger Straße 3  
02994 Bernsdorf  
OT Straßgräbchen

Tel. 035723 23 40  
www.bathow.com  
info@bathow.com

## Wir sagen Danke Bernsdorf & Schwepnitz



WIR  
SUCHEN  
DICH!

**Auf eine weiterhin  
gute Zusammenarbeit!  
... jetzt auch mit Dir!**

**Wir stellen ein!  
Bewirb Dich jetzt  
und werde Teil der  
Besten Mannschaft!**

Beste Arbeitgeber™  
Deutschland  
Great  
Place  
To  
Work® 2020

[karriere.bauder.de](https://karriere.bauder.de)

**BAUDER**  
macht Dächer sicher.



BERNSDORFER  
WOHNUNGSBAUGESELLSCHAFT  
mbH



ENTDECKUNGSREISE

# AUF KRABAT'S SPUREN

SENIORENFAHRT MIT ÜBERRASCHUNGSZIELORT

Zu einer Fahrt ins Blaue haben sich die Bernsdorfer am 10. Mai 2023 per Reisebus aufgemacht. Der Seniorenausflug führte die Teilnehmer in die KRABAT-Mühle Schwarzkollm zum Kaffeetrinken, köstlichem Buttermilchplinsen essen und leckerem schwarzem Eis. Danach konnten die Senioren eine interessante Führung durch einen Gesellen des schwarzen Müllers genießen und erfuhren sehr viel Interessantes über die Krabat-Sage und das Gelände der KRABAT-Mühle Schwarzkollm.



Telefon: 035723 - 2300 • E-Mail: [mail@bwg-mbh.de](mailto:mail@bwg-mbh.de) • [bwg-mbh.de](http://bwg-mbh.de)

# HDW

Betriebsstätte Bernsdorf

GmbH

■ Flachdach ■ Trapezblech & Fassaden ■ Terrassenabdichtung ■ Dachklempnerei

Wir stellen ein:

**Dachdecker  
Klempner**

**Quereinsteiger** (m/w/d)

02994 Bernsdorf | Alte Coseler Straße 2a | [www.hdw-bleche.de](http://www.hdw-bleche.de)  
Tel. (03 57 23) 93 39 40 | Fax (03 57 23) 93 39 49  
E-Mail: [flachdach@hdw-bleche.de](mailto:flachdach@hdw-bleche.de)



Nordstraße 24 | 02994 Bernsdorf/OL  
Tel. 035723-20613 | [kontakt@elektro-schnabel.de](mailto:kontakt@elektro-schnabel.de)

[www.elektro-schnabel.de](http://www.elektro-schnabel.de)